

RAL

色彩的语言

Concept Planner (概念策划)
WOLFD.KARL (沃尔夫·卡卡尔)

[中英双语版]

国际权威、直通心灵的色彩宝典!

800多页近2万种色彩心理分析。

德国色彩大师探索色彩与心理的奥秘。

中国美术学院宋建明力荐!

COLOUR DICTIONARY

顶级配色全书

你不知道的
色彩心理分析

Axel Venn
Janina Venn-Rosky

[德]阿克塞尔·维恩/约阿尼纳·维恩-洛斯奇 著 曾双全 译 飞思数字创意出版中心 监制



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY

<http://www.phei.com.cn>



Concept Planner (概念策划)

WOLF D.KARL (沃尔夫·德·卡尔)

顶级配色全书

COLOUR DICTIONARY

你不知道的色彩心理分析

[德]阿克塞尔·维恩, 约阿尼纳·维恩·洛斯奇

曾双全

飞思数字创意出版中心

著

译

监制

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内 容 简 介

我们习惯用颜色来倾诉情感,说明“高贵还是俗气”、“平坦还是曲折”、“英勇还是野蛮”、“进步还是古典”,这些都是对色彩的感受。作为工业设计的标准色——RAL色彩,用这本色彩设计书触发你一连串的想法,激起你对色彩的兴趣。本书从描写心理的360个形容词开始,将色彩理论规则融入这360个心理表达中,内容包括从未揭露的配色心理分析,是一本顶尖设计师的专业色彩图典。你可以用几个小时或者几天,使用这本书提供的配色模板,拼贴、截取、创造出大大小小的色彩奇迹。

本书适合色彩设计师、色彩研究机构、工业设计企业作为标准色彩参考用书,同时适合对色彩感兴趣的人阅读。

Text copyright © Axel Venn 2010

Concept Planner copyright © Wolf D. Karl 2010

Typesetting copyright © Janina Venn-Rosky, Alexander Venn 2010

This book has been produced by Verlag Georg D.W. Callwey GmbH & Co. KG, München, Germany

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without permission of the copyright holder.

English & Simple Chinese copyright © 2013 by Publishing House Of Electronics Industry.

English & Simple Chinese language edition arranged with Callwey

本书简体中文版专有出版权由Callwey授予电子工业出版社,未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2012-6211

图书在版编目(CIP)数据

顶级配色全书:你不知道的色彩心理分析/(德)维恩(Venn,A.), (德) 洛斯奇(Venn-Rosky,J.) 著;曾双全译.

北京:电子工业出版社,2013.6

书名原文:Colour dictionary

ISBN 978-7-121-19631-7

I. ①顶… II. ①维… ②洛… ③曾… III. ①色彩学 IV. ①J063

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第031574号

责任编辑:侯琦婧

文字编辑:许 恬

印 刷:北京利丰雅高长城印刷有限公司

装 订:北京利丰雅高长城印刷有限公司

出版发行:电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编:100036

开 本:889×1194 1/12 印张:53.75 字数:774千字

印 次:2013年6月第1次印刷

定 价:388.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题,请向购买书店调换。若书店售缺,请与本社发行部联系,联系及邮购电话:(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zltz@phei.com.cn,盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线:(010) 88258888。



Concept Planner (概念策划)

WOLF D.KARL (沃尔夫·德·卡尔)

顶级配色全书

COLOUR DICTIONARY

你不知道的色彩心理分析

[德]阿克塞尔·维恩, 约阿尼纳·维恩·洛斯奇

曾双全

飞思数字创意出版中心

著

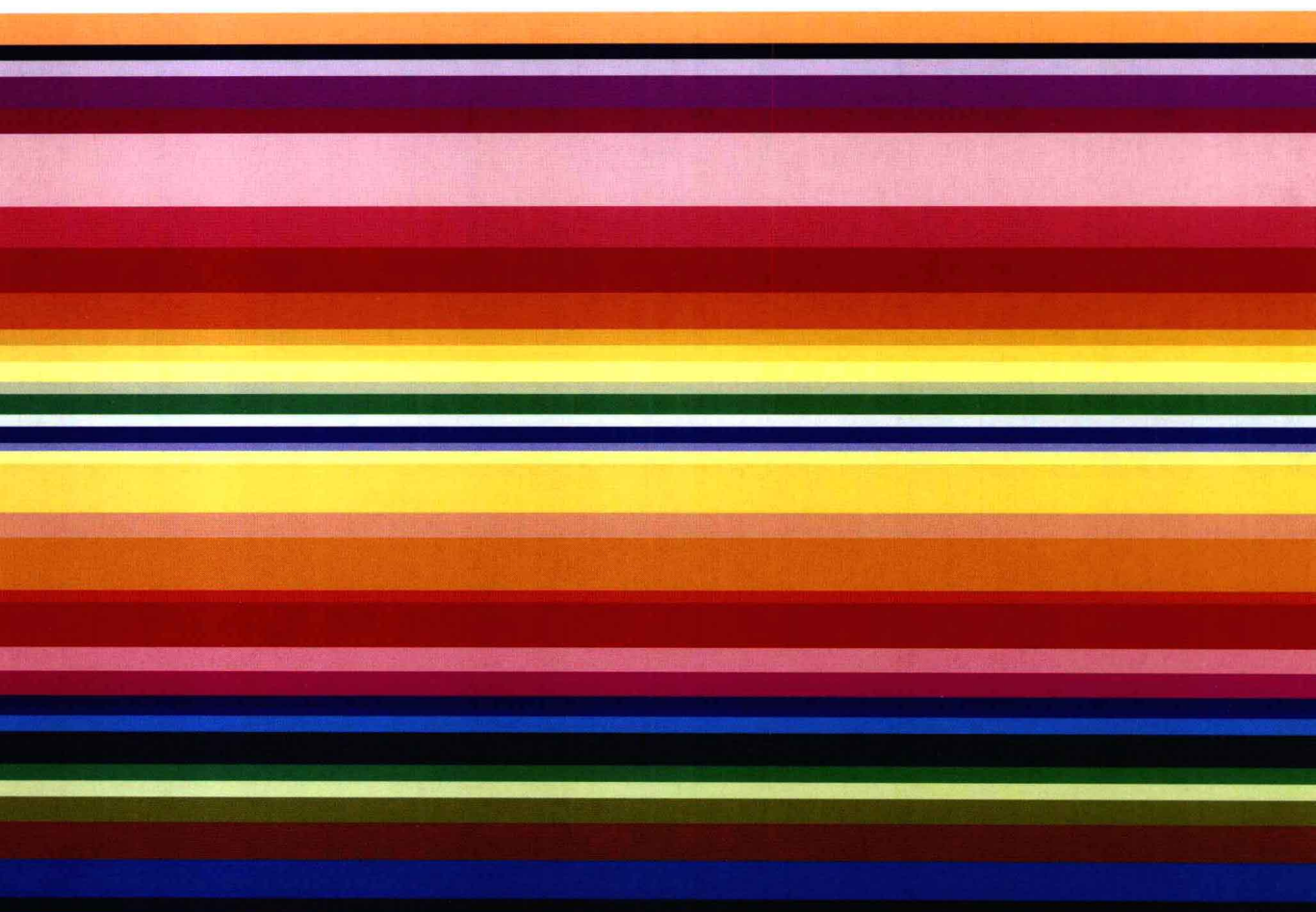
译

监制

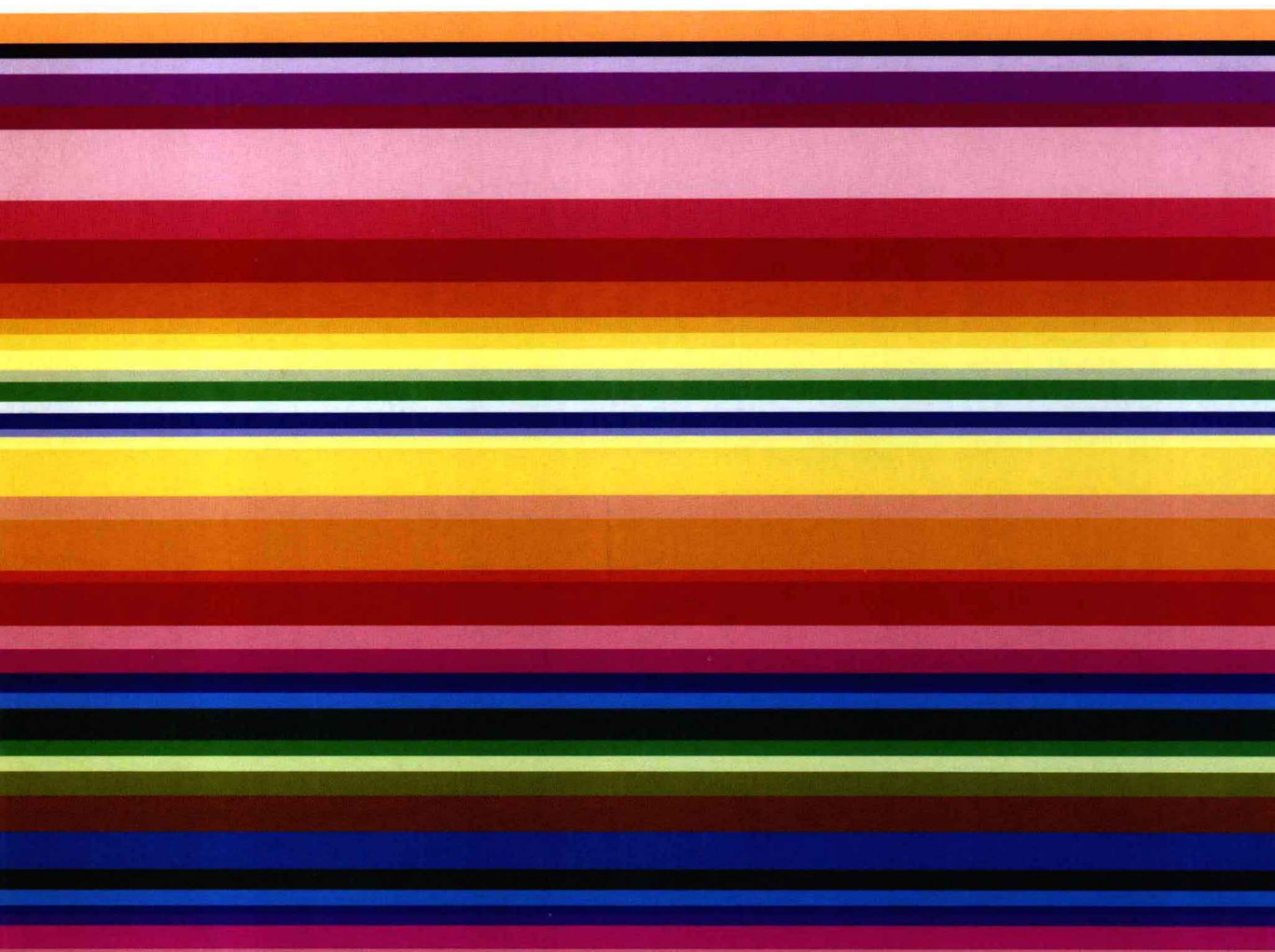
电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING



顶级配色全书
COLOUR DICTIONARY



内容简介

我们习惯用颜色来倾诉情感,说明“高贵还是俗气”、“平坦还是曲折”、“英勇还是野蛮”、“进步还是古典”,这些都是对色彩的感受。作为工业设计的标准色——RAL色彩,用这本色彩设计书触发你一连串的想法,激起你对色彩的兴趣。本书从描写心理的360个形容词开始,将色彩理论规则融入这360个心理表达中,内容包括从未揭露的配色心理分析,是一本顶尖设计师的专业色彩图典。你可以用几个小时或者几天,使用这本书提供的配色模板,拼贴、截取、创造出大大小小的色彩奇迹。

本书适合色彩设计师、色彩研究机构、工业设计企业作为标准色彩参考用书,同时适合对色彩感兴趣的人阅读。

Text copyright © Axel Venn 2010

Concept Planner copyright © Wolf D. Karl 2010

Typesetting copyright © Janina Venn-Rosky, Alexander Venn 2010

This book has been produced by Verlag Georg D.W. Callwey GmbH & Co. KG, München, Germany

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without permission of the copyright holder.

English & Simple Chinese copyright © 2013 by Publishing House Of Electronics Industry.

English & Simple Chinese language edition arranged with Callwey

本书简体中文版专有版权由Callwey授予电子工业出版社,未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2012-6211

图书在版编目(CIP)数据

顶级配色全书:你不知道的色彩心理分析/(德)维恩(Venn,A.), (德) 洛斯奇(Venn-Rosky,J.) 著;曾双全译.

北京:电子工业出版社,2013.6

书名原文:Colour dictionary

ISBN 978-7-121-19631-7

I. ①顶… II. ①维… ②洛… ③曾… III. ①色彩学 IV. ①J063

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第031574号

责任编辑:侯琦婧

文字编辑:许恬

印刷:北京利丰雅高长城印刷有限公司

装订:北京利丰雅高长城印刷有限公司

出版发行:电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编:100036

开本:889×1194 1/12 印张:53.75 字数:774千字

印次:2013年6月第1次印刷

定价:388.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题,请向购买书店调换。若书店售缺,请与本社发行部联系,联系及邮购电话:(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zltz@phei.com.cn,盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线:(010) 88258888。

人们太需要有这样一种工具书,能够有助于认识色彩现象及其本质,理解色彩特性与效能,揭示色彩规律和把握色彩创新的主动,以避免色彩的迷茫。然而,视觉性的色彩信息在传播系统与口头的语言表达系统之间存在着难以对应的问题。导致人们对色彩感到迷茫,甚至恐惧,这样的事情每天都在我们周遭日常生活中发生着。为此,色彩教育家、色彩学者与颜色科学家们没少伤脑筋,也做过各种各样的探索,效果不太理想。人总是要用眼睛观察与认知外界的,人总会被色彩感染,而被感染的人需要表达感受,因此,对这样的工具书或者参考书的期盼也总是存在的。还是RAL色彩首席执行官兼董事会主席沃尔夫·德·卡尔(Wolf D. Karl)博士和色彩艺术家阿克塞尔·维恩(Alexander Venn)教授有办法,他们继续联手破解了这个难题。

维恩教授在RAL颜色系统平台上,以其丰富的实践经验和敏锐的分析力,以人们对颜色感受常用的形容词为切入点,采用与颜色感受相关的色度、色数、色序、色量以及冷暖等色感特色,构筑起一个可以比照的关系。他巧妙地将单词置入这个关系中,让人们通过可解读的文字及其联想衍生的形象同时浮现出来,让不易解读的语言底层含义与抽象彩色图形形成某种联系,这种联系恰恰来自人们的日常经验,形成视觉性的经验与概念性含义的叠合,从而实现认知或者启示。这当然是一种实验性的探索,其积极意义在于通过这样的把玩,人们对色彩的探秘就多了一把钥匙。

这本书依然保持着维恩教授以往著述的风格,轻松、活泼、理性的分析中还洋溢着他特有的激情。这种激情能够感染读者,特别是以造型艺术为业的读者,能够激发他们的创造力,去探秘色彩的世界。

我衷心地希望通过维恩教授一系列色彩研究的著述在中国的发行,能够让更多的中国读者认识维恩教授和卡尔博士,认识RAL颜色系统,最主要的是能够对色彩及其表现多一层认识。

宋建明
中国美术学院色彩研究所
2013年1月28日

编者序

例如“魅力”：“魅力”包括了丰富的深红色、紫罗兰色和艳红，跟云母片一样闪闪发光，又像刺有花纹、穿刺打孔的红色涤纶地毯。

浏览这本书中包含的种种色彩是十分有趣的，偶尔停下来，思考一下暗色的含义，或者弄清楚“消遣”、“玲珑”和“令人喜爱”的东西看起来像什么，然后发现“有用”、“非食用”、“心胸狭窄”和“深刻”之后的东西。同时，了解色彩的表达系统是有益的，这个系统的功能类似于语言，传达了先前隐藏内容的清晰提示。更常见到的情况是志愿者确定的“元语言色彩”包含了更多的色质内容，他们的实用主义逻辑联系看起来是不可理解的。

如果我们更进一步观察，仍然是在仿效测试者的绝对个人逻辑，他们认为“红色”和“褐色”是“上方”的色彩，而非肯定地选择浅色、球状的色调，比如“白色”、“浅黄”和“蓝色”。潜意识思维中蛰伏的琐事经历或者看法以及非常个人的联觉特性也许推动了这种具体偏好，在全部的色彩词语解释中我们可以发现这一点。作者无可非议地决定收录这些词，并认为它们是宝贵的资源。

在煞费苦心的细节部分，每个色彩词语的精细色调与RAL设计系统中的1 625个单一色调进行对比、定义和整理。那样，在已经努力整理的打印版本和手工绘画原图的原始色调之间确保了明确的、科学上成立的近似性。

除视觉上的色彩观感之外，这部色彩著作的读者在此能获得事实上有约束力的色调值。如有疑问，我们可以通过对RAL设计色轮或者RAL设计色纸的原始色彩进行比较来完全确定色调。此外，读者还可以通过书面形式或口头传达色彩词语的意义，无须图解的帮助。

大约有60位助手帮忙绘画了较小的色框，原始尺寸为6cm×6.5cm，是色框下词语的形式说明。参与者来自中欧的许多地方，从事形形色色的工作。每件作品都是一个独一无二的标本。词语陈述的总体画面由49幅单一的绘画构成，并不是偶然编排的，而是联系在一起的，大部分拥有共同的目的。

总计绘制了12 640幅绘画，分类、分析并分解为5 600个单一色值，以及1 440条注释。这是一项需要非凡工作量和极大努力的科学研究工作。

但愿所有色彩爱好者和那些工作在色彩专业领域的人能获得新的体验和快乐，现实中的“媚俗”实际上早已夹杂着许多的“俗气”，而此类偏见比任何人可以想象得到的更普遍。

沃尔夫·D·卡尔博士 (Dr. Wolf D. Karl)
RAL gGmbH, 总裁

FOREWORD BY THE EDITOR

For example "glamorous": The abundant offer of crimson, violet and queen's red appertain to glamour as do fake lashes and too much glitter, tattoos, piercings as well as red polyester carpets.

It is great fun to browse through the blaze of colours, which make up this book, pause every now and then and consider the undertones, or find out what "beguiling", "cute" and "likable" look like and discover, what is behind "useful", "inedible", "narrow-minded", and "profound". At the same time it is instructive to know that there is a coloristic system of expression, which functions similar to language and conveys precise clues for previously hidden contents. More often is the case that the "meta-language colour" determined by the volunteers contains pigment enrichments, whose pragmatic-logical connection does not seem comprehensible.

On closer inspection we nevertheless follow the very personal logic of a single or two test persons, who assign "red" and "brown" to the direction "above" instead of the predominantly selected light, spherical hues such as "white", "yellowish" and "blue". Anecdotic experiences or attitudes slumbering in the subconscious mind, as well as highly personally indexed synaesthetic properties may have prompted this special vote, which we can find in all word-colour interpretations. The authors have justifiably decided to include them and consider them as a welcome asset.

In painstaking detail work, the fine colour nuances of each term have been compared with the 1,625 single hues of the RAL DESIGN System, delimited and codified. That way a clear and scientifically valid proximity is ensured between the already diligently

processed print edition and the original hues of the art works painted by hand.

In addition to the visual colour impressions, the users of the colour opus are thus provided with factually binding hue values. In case of doubt the hues are to be exactly identified with a comparison of original colours by means of RAL DESIGN colour fans or RAL DESIGN single colour sheets. Furthermore, the reader is given the opportunity to pass on the colours of a term as RAL DESIGN code in writing or verbal without the aid of an illustration.

About 60 assistants have painted the small boxes, their original size being 6 by 6.5 centimetres, according to the terms stated below. The participants, who come from many Central European regions, worked independently of each other. Each work is a unique specimen. The overall pictures of the representation of terms, which consist of 49 single paintings each, are not composed by chance; instead they are a joint, mostly assenting intention.

In total 17,640 single paintings were created, sorted, analysed, resolved into single colour values about 5,600 times, as well as commented 1,440 times. A research work of exorbitant scale and immense diligence.

I wish all colour lovers and those working with colours professionally a new experience and enjoyment when realising that kitsch has indeed a lot to do with "kitschy" and that prejudices are more often confirmed than one would have dreamt.

Dr. Wolf D. Karl
CEO RAL gGmbH

前言

色彩与词汇联系遵循了来自基因特性、实用知识和个体特征的复杂感知形成过程。我们是否认为某个人“漂亮”是一种感知高度分化的结果。

我们“头脑幻景”的基础主要是回忆。知识的增加根源于故事描述，因此很大一部分是我们的感觉和情绪世界。

这本书揭示了词语的语义和它们的符号比喻。交流方式比肤浅的观察中看到的更多样化。我们能说出来的和写下来的言语常常只不过能传达看起来重要事物的模糊定义。语调、音调、中断、脸色、手势、体语等有助于我们交流更流畅、更准确。表格上伴随的强调感叹号通常无疑是“可敬”的或“华丽”的，等于咒语般的隔音洪流。反之亦然，当伴随着安慰性手势和天使般的外观时，某种“可怕”的东西也拥有令人愉快的意义。

在研究中，我们想要说明的是哪些集体观点和个人观点会唤起形式美感和色彩相关图画。我们感兴趣的是语义和符号的分布情况、词语之间区分的确定性以及定量色彩和形式绘图。我们的目的是确定灰色的“实用性”怎么样、绿色如何“自然”以及红色有多么“甜蜜”。

重要的发现成果之一是如何对十分类似的词语之间进行确切地、合理地区分和最精密地界定，例如“俗气”和“乏味”，或者“宝贵”和“奢侈”这些词之间的限定。

本书中的360个形容词表达了具体的色彩绘画，并附有分析和注释。集中的色谱说明了具体的、“共同”的色彩态度如何超越片面的、个别的见解。

一些词语几乎呈现出焰火般的色彩和绘画内容，而另一些只带有极少的叙述性意义。表现情感特征的形容词天然能给志愿者带来更强烈的启发，因为原有联想和生动图画的领域比那些不属于核心词汇和缺乏情感的词语更广泛。

当集中思考言语陈述的总体结构时，我们能看到这里有49幅单一的绘画构成，在不招致臆想的意义上自然是令人惊讶的；不过我们相当确定本就十分清晰的预期。为什么每个词语49幅单一绘画之间的搭配在一定程度上十分清楚的原因是：（1）与一致的感受、知识和行为成果有关，正如社群拥有共同的体验一样；（2）情绪、感受和直觉拥有发展的特征；（3）文化、社会典型、地理区域和基于时间的图案是人们对色彩看法的基础。

任何情况下，而且这也许是色彩言语画面的本质，语言意味着比知性洞察有更多的东西，表现了栩栩如生的、有意无意适用的方法和工具，能获得非常情绪化的感知和进一步的信息沟通。对于这个目的来说，任何东西都是可接受的，尽管它仅仅是光波的折射，不管怎么说，我们都能够辨别一千万种不同的波长，这些波长我们称为“色彩”。

The way we associate colour with terminology follows a complex creation of perception from genetic disposition, practical knowledge and individual characteristics. Whether we refer to a person as "pretty" is the result of a highly differentiated spectrum of perception.

Our mindscape is largely based on recollection. The enhancement of knowledge has anecdotic roots and so has a large part of our sensations and emotional world.

This book reveals the semantic meanings of terms and their semiotic analogies. The means of communication are more varied than they seem when viewed superficially. The pronounced and written word is often not able to convey more than a vague definition of what seems important to us. Speech melody, intonation, pauses, facial expressions, gestures, body language etc. help us to communicate contents more sustainably and more precisely. With an accompanying forceful bang on the table a normally unsuspecting "adorable" or "magnificent" equals a deafening torrent of curses. And vice versa something "terrible" attains an agreeable sense, when it is accompanied by placating gestures and an angelical look.

With our study we intend to demonstrate which collective respectively individual opinions trigger formal-aesthetic and colour-related pictures. We are interested in the semantic-semiotic profile, the definiteness of the differentiation of one term from another, and the quantitative colour and form mapping. The intention is to determine how grey is "functional", how green is "natural" and how red is "sweet".

One of the essential findings is how exact and simultaneously plausible finest definitions of very similar terms, as for example "kitschy" and "tasteless" or "precious" and "luxurious", were stipulated.

In this book, 360 adjectives of our active and additional vocabulary are represented as concrete colour paintings, analysed and commented. The collective colour spectrum illustrates how a concrete, "democratic" colour attitude manifests itself from selective, individual notions.

Some of the terms virtually unfold fireworks of colours and drawing contents, others, were equipped with a minimum of narrative meaning. Naturally the affectively characterised adjectives inspired the volunteers more strongly, because the field of performed association and animation pictures is mostly wider than it is the case with words not belonging to the core vocabulary and those that are emotionally scantier.

When intensively attending to the overall structuring of the word representations, which comprise 49 single paintings, there will naturally be surprises, in the sense of not incurred assumption; nevertheless very precise expectations are predominantly confirmed.

The reasons why the accordance of the 49 single paintings of a term are partly very clear, is associated a) with identical experiences, learning and exercising results. Just as associations have a common experience, b) sentiments, feelings and intuition have an evolutionary character. "Furthermore c) cultural, socio-typical, but also geographic and time-oriented patterns are responsible for colour attitudes.

In any case, and this is probably the essence of these coloured word pictures, language means more than intellectual insight, it rather represents a vivid, consciously to unconsciously applied tool of highly emotional perception and further communication of information. For this purpose anything is acceptable, even though it only is the refraction of light waves – we are after all able to distinguish about ten million different wavelengths, which are called "colours".

内容介绍

我们花了10章的内容来分析色彩，目的是建立一个鼓舞人心的风格和趋势领域特征纵览，表现人们的情绪和感受、功能世界和现实世界的价值观感、心理感受性，等等。

对于我们来说，选择这些色彩词语毫无问题，因为语言既是诙谐的、可笑的、复杂的、多义的、多变的，又是深刻的、优雅的，既是明确的，又是影射的。

在那些似乎给我们带来启迪的领域，我们选择了两极分化的词语。有时候，因为主题的需要或者必要的经济局限性，这仅仅通过某些含糊的表达就可以实现。字母后面搭配的数字说明了这种对立在“A 03 -现代”与“B 03 -古板”之类的例子中是相反的。

同样有代表性的字义矛盾是听起来十分类似的词在色彩和形式上的差别。考虑到色谱的各个方面时，我们认为是“宏大”、“奢侈”或者“异国情调”的东西大相径庭。因此，这种分析也有助于我们思考先前模糊的东西存在的更多区分。

奇数页的内容详细描述了色彩中自带的49种色彩字义以及标志试验。这些内容以颜色序列的形式进行排列。随后分析了每一种单一色彩的绘画以及整体色域，并转换为RAL色值。这样做的结果是得出关于色调的参数分析，根据比例在饼状图形中显示出各种权重。以下的矩形图介绍了色彩分析体验，转换为邻接的RAL色值。因此，这能确保色值校验独立于纸面的打印效果。

纯粹的语义解释需要符号语言的补充，目的是获得更细致入微的总体图画。四幅绘画均提供了各自的灰度值，传达了色彩词语确定性表现设计特性的原型观感。

在读者翻阅本书时，位于奇数页右侧的各个色彩词语的“指纹特征”具备某种指南功能。

content introduction

The ten colour-analytical chapters were developed with the intention to create a tremendously stimulating overview of characteristics of style and trend worlds, sentiments and feelings, functional and factual worlds, impressions of value, psychological sensitivities etc.

For us it was no question of the selectivity of terms, because language is simultaneously playful, absurd, intricate, ambiguous, polyphonic, but also profound, elegant and it can be explicit as well as suggestive.

In areas where it seemed advisable to us, we selected polarising terms. In some cases this could only be achieved with certain vagueness because of the subject matter or necessary economic limitations. The figures behind the letter pair illustrate the polarity, as for example “A 03 – modern” against “B 03 – old German”.

Equally significant as the contrariness of word meanings is the coloured and formal distinction to words sounding quite similar: What we understand by “grand”, “luxurious” or “exotic”, is miles apart when considering colour spectrum aspects. Therefore this analysis also helps considering with more differentiation what has previously been vague.

The odd pages feature the 49 coloured word meanings of those partaking in the colours-and-signs experiment. These were put in a chromatic order. Subsequently every single colour drawing and with it the entire colour field was analysed and translated into RAL colour values. This resulted in a quantity analysis of hues, which is weighted in the pie chart according to their percentage. The bar chart below presents an analytic-chromatic experience, which was translated into the adjacent RAL values. Consequently, verification of colour values independent of the print is ensured.

The merely semantic interpretation required a semiotic addition in order to achieve a well rounded overall picture. The four drawings each presented with their grey-scale values convey prototypical impressions of the conclusively presented design characteristics of a term.

The “thumbprint” of the respective colour term, which has some kind of compass function for the reader when browsing through the book, is located on the right side of odd pages.

目录

CONTENTS

6-7	编者序
8-9	前言
14-15	丰富多彩的词语世界

16-17	RAL设计系统
-------	---------

18-99	A/B 舒适到低俗
-------	-----------

20	A	舒适	cosy
22	A	大都会	cosmopolitan
24	A	现代	modern
28	A	舒服	comfortable
30	A	别致	chic
32	A	宏大	grand
34	A	前卫	avant-garde
36	A	奢侈	luxurious
38	A	新奇	exotic
40	A	慷慨	generous
42	A	平庸	bourgeois
44	A	动人	inviting
46	A	友好	friendly
48	A	夏天似的	summery
50	A	春天般的	springlike
54	A	讲究	tasteful
56	A	优雅	elegant
58	A	时髦	stylish
60	B	不安	uneasy

100-181	C/D 高贵到非食用
---------	------------

102	C	高贵	noble
104	C	奢华	expensive
108	C	新时尚	new-fashioned
110	C	豪华	pompous
112	C	封建	feudal
114	C	丰富	opulent
116	C	阔气	lavish
118	C	宝贵	precious
120	C	精巧	elaborate
122	C	无价	priceless
124	C	华丽	sumptuous
126	C	巴洛克风格	baroque
128	C	愉快	delightful
132	C	魅力	glamorous
134	C	有教养	cultivated
136	C	东方情调	oriental
138	C	精致	sophisticated
140	C	专属	exclusive

182-263	E/F 天堂到功能
---------	-----------

184	E	天堂	paradisiacal
186	E	放松	relaxed
188	E	消遣	beguiling
190	E	创造	creative
192	E	表现力	expressive
194	E	即兴	improvised
196	E	象征	symbolic
198	E	可靠	authentic

FOREWORD BY THE EDITOR

INTRODUCTION

COLOURFUL WORLDS OF TERMS

THE RAL DESIGN SYSTEM

COSY TO KITSCHY

62	B	简单	simple
64	B	古板	old german
66	B	麻烦	inconvenient
68	B	旧式	outdated
70	B	伪造	fake
72	B	忧郁	dismal
74	B	陈旧	used
78	B	廉价	cheap
80	B	糟糕	in bad style
82	B	简朴	simplistic
84	B	难过	sad
86	B	冰冷	ice-cold
90	B	玲珑	cute
92	B	小资	petty bourgeois
94	B	排斥	repulsive
96	B	呆板	stiff
98	B	低俗	kitschy

NOBLE TO INEDIBLE

142	D	低劣	inferior
144	D	普通	ordinary
146	D	乏味	tasteless
148	D	最小	minimal
150	D	蒙昧	uncultured
152	D	沉闷	stuffy
156	D	磨损	worn out
158	D	不可能	impossible
160	D	粗野	unrefined
162	D	讨厌	disgusting
166	D	简化	reduced
168	D	一文不值	dead cheap
170	D	无用	useless
172	D	假冒	phony
174	D	卑劣	worthless
176	D	悲惨	miserable
178	D	贫乏	poor
180	D	非食用	inedible

PARADISIACAL TO FUNCTIONAL

200	E	性感	sexy
204	E	魔术	magical
206	E	随便	casual
208	E	肉欲	sensual
210	E	神秘	mystic
214	E	激情	passionate
216	E	无意	unconscious
218	E	梦幻	dreamy

220	E	活泼	spirited
222	E	嚣张	aggressive
224	F	专业	professional
226	F	根本	fundamental
228	F	有用	useful
232	F	高科技	high-tech
236	F	系统	systematic
238	F	有效	effective
240	F	确切	exact
242	F	创新	innovative
244	F	故意	conscious

264-345 G/H 辉煌到污秽

266	G	辉煌	splendid
268	G	优美	shapely
270	G	均匀	even
272	G	漂亮	pretty
274	G	宏伟	magnificent
276	G	美丽可爱	lovely
280	G	可爱	adorable
282	G	整洁	neat
284	G	诱人	attractive
286	G	秀丽	dainty
288	G	优雅	graceful
290	G	迷人	charming
292	G	高兴	delighting
294	G	苗条	svelte
296	G	醉人	fascinating
298	G	纯洁	pure
302	G	无瑕	flawless
304	G	心爱	dear

346-427 I/J 令人喜爱到不可靠

348	I	令人喜爱	likeable
350	I	诚实	honest
352	I	忠诚	faithful
354	I	滑稽	funny
358	I	真诚	sincere
360	I	幸福	happy
362	I	彬彬有礼	polite
366	I	积极	positive
368	I	机智	tactful
370	I	仁慈	benevolent
372	I	顺从	obedient
374	I	精确	precise
376	I	随和	accommodating
378	I	确切	definite
380	I	清洁	clean
382	I	坚实	solid
384	I	健康	healthy

246	F	品质	qualitative
248	F	物质	material
250	F	安全	safe
252	F	最大	maximum
254	F	引领潮流	trend-setting
256	F	结构化	structured
258	F	现实	realized
260	F	有组织	organised
262	F	功能	functional

SPLENDID TO FILTHY

306	H	丑陋	ugly
308	H	对立	contrary
310	H	不雅	ungainly
312	H	无耻	infamous
314	H	粗糙	rough
316	H	恶心	disgusting
318	H	不利	unfavourable
320	H	可怕	horrid
324	H	冒犯	offensive
326	H	丰满	plump
328	H	邋遢	scruffy
330	H	毛糙	rough-cast
332	H	歪曲	distorted
334	H	凌乱	dishevelled
336	H	肥大	puffy
338	H	暗示	implicated
340	H	肮脏	impure
342	H	污秽	filthy

LIKEABLE TO UNRELIABLE

386	I	可靠	reliable
388	J	讨厌	unlikeable
390	J	错误	wrong
392	J	荒凉	desolate
394	J	不忠	unfaithful
398	J	不友好	unfriendly
400	J	虚伪	insincere
402	J	粗鲁	impolite
404	J	否定	negative
406	J	笨拙	tactless
408	J	下流	scurrilous
410	J	叛逆	treacherous
412	J	危险	dangerous
414	J	不精确	inaccurate
416	J	吝啬	mean
418	J	朦胧	nebulous
422	J	玷污	smudgy

424	J	不牢靠	unsound	426	J	不可靠	unreliable	634	O	熟悉	familiar	658	P	过冷	undercooled
428-511				K/L 柔软到不均				SOFT TO UNEVEN				660	P	愤怒	angry
430	K	柔软	soft	472	L	原始	raw	638	P	欺诈	fraudulent	662	P	受不了	unbearable
432	K	潮湿	moist	476	L	潦草	scratchy	640	P	下流	nasty	664	P	卑屈	servile
434	K	干燥	dry	478	L	湿润	wetting	642	P	肮脏	dirty	666	P	依赖	dependent
436	K	炎热	hot	480	L	发臭	smelly	644	P	丑恶	hideous	668	P	单调乏味	unexciting
438	K	天鹅绒般	velvety	482	L	卷曲	curly	648	P	凌乱	messy	670	P	敌意	hostile
440	K	冷静	cooling	484	L	不愉快	unpleasant	650	P	猪一般的	piggish	672	P	苦恼	pestered
442	K	圆形	round	486	L	苦涩	bitter	652	P	痛苦	painful	674	P	致命	lethal
446	K	温和	gentle	488	L	咸味	salty	654	P	漠不关心	indifferent	676	P	不宽恕	unforgiving
448	K	优雅	mild	490	L	辛辣	sharp	678-759				Q/R 进步到古典			
450	K	酥痒	tickling	492	L	刺痛	biting	PROGRESSIVE TO OLD-FASHIONED				720	R	怀旧	nostalgic
454	K	芬芳	fragrant	494	L	沉重	heavy	680	Q	进步	progressive	722	R	锁闭	locked
456	K	令人愉快	pleasant	498	L	干裂	chapped	682	Q	开朗	open-minded	724	R	完结	finished
458	K	甜蜜	sweet	500	L	坚硬	hard	684	Q	流行	fashionable	726	R	过时	unfashionable
462	K	仔细	careful	502	L	锐利	pointed	686	Q	新的	new	728	R	回顾	backward-looking
464	K	浅色	light	504	L	生硬	blunt	688	Q	未来主义	futuristic	730	R	传统	traditional
466	K	亲近	close	506	L	宽广	wide	690	Q	现代	modern-day	732	R	遗忘	forgotten
468	K	安静	quiet	508	L	光亮	loud	692	Q	童话	fairytale	734	R	落伍	out
470	K	充裕	flush	510	L	不均	uneven	696	Q	新潮	trendy	736	R	特落伍	mega-out
512-595				M/N 平坦到曲折				698	Q	时新	up-to-date	738	R	以后	afterwards
514	M	平坦	flat	FLAT TO ZIGZAG				700	Q	特时髦	mega-in	740	R	短暂	transient
516	M	下方	below	558	N	斜列	diagonal	702	Q	虚构	fictional	742	R	深刻	profound
520	M	笔直	straight	560	N	棱角	angular	704	Q	真实	real	746	R	古代	ancient
522	M	平静	calm	562	N	焦虑	agitated	706	Q	幻想	visionary	750	R	落后	behind
524	M	水平	horizontal	564	N	纵向	longitudinal	708	Q	空想	utopian	752	R	古老	archaic
526	M	无限	infinite	566	N	方形	square	712	Q	年轻	young	754	R	结束	over
528	M	空虚	empty	568	N	三角形	triangular	714	Q	领先	ahead	756	R	隐匿	concealed
532	M	光滑	smooth	570	N	倾斜	inclined	716	Q	投机	speculative	758	R	古典	old-fashioned
534	M	定向	directional	572	N	波状	undulated	760-841				S/T 英勇到野蛮			
536	M	控制	controlled	574	N	混乱	chaotic	GALLANT TO BRUTAL				802	T	外向	extroverted
538	M	整洁	tidy	578	N	失控	uncontrolled	762	S	英勇	gallant	804	T	沉默	dumb
540	M	右边	right	580	N	横向	transverse	764	S	精力充沛	energetic	806	T	小气	narrow-minded
542	M	有限	finite	582	N	左边	left	766	S	大方	open-handed	808	T	贪婪	avaricious
544	M	充实	full	584	N	遥远	remote	768	S	内向	introverted	810	T	悲观	pessimistic
548	M	小的	small	588	N	大的	large	770	S	乐观	optimistic	812	T	狂热	hectic
550	M	微小	tiny	590	N	极大	monumental	772	S	垫衬	padded	814	T	沸腾	effervescent
552	M	狭窄	confined	592	N	模糊	blurred	776	S	坦荡	openhearted	816	T	嫉妒	envious
554	M	巨大	huge	594	N	曲折	zigzag	778	S	平和	placid	818	T	难以接近	unapproachable
556	N	上面	above	596-677				780	S	周到	thoughtful	820	T	冲动	impulsive
O/P 轻信到不宽恕				CREDULOUS TO UNFORGIVING				782	S	强大	powerful	822	T	无力	powerless
598	O	轻信	credulous	612	O	宽容	forgiving	784	S	忧郁	melancholic	824	T	快活	debonair
600	O	色情	pornographic	614	O	盲目	blinded	786	S	盛气凌人	patronizing	828	T	残酷	cruel
602	O	自由	free	616	O	燃烧	blazing	788	S	文雅	genteel	830	T	狂怒	furios
604	O	性爱	erotic	618	O	苛求	demanding	790	S	信任	trustful	832	T	怀疑	distrustful
606	O	性别歧视	sexist	620	O	痴情	lovestruck	792	S	平衡	balanced	834	T	喜怒无常	moody
608	O	柏拉图主义	platonic	624	O	轻快	buoyant	796	S	静态	static	836	T	雀跃	hyperactive
610	O	无辜	innocent	626	O	刺激	stimulating	798	S	美好	nice	838	T	野蛮	brutal
				630	O	安详	serene	800	S	正直	of integrity				
				632	O	深情	affectionate								

842	后记：关于三位参与者的简单介绍	ON SINGLE PRESENTATIONS BY THREE PARTICIPANTS
843	色彩趋势——解析R.科里索	COLOUR TRENDS — INTERPRETATION R. KLIESOW
851	色彩趋势——解析H.布鲁曼诺	COLOUR TRENDS — INTERPRETATION H. BLUMENAUER
855	色彩趋势——解析A.萨玛思	COLOUR TRENDS — INTERPRETATION A. SAMANN
859	致谢	ACKNOWLEDGEMENTS AND EXPRESSION OF THANKS

丰富多彩的词语世界

灰色的“功能性”怎么样？绿色如何“自然”？红色有多么“甜蜜”？偏向于逻辑思考的欧洲人面对这些问题时常常是茫然不解的。通过利用色彩对语言进行这种孩子般的再定义到底有什么用？为什么我们必须绘画出拥有明确语义的词语？答案很简单：因为词语的意义从来都是不明确的，而且将来也不可能变得明确。“无价”闻起来的味道怎么样？“趾高气扬”给人的感觉如何？“排斥”看起来像什么？试图回答这些问题显示了我们反复灌输造成的迟钝性和缺乏表情阻碍了对词语的意义以及它们的符号环境的客观分析。原因是存在这样一个事实：我们知道的远远超过能通过语言表达的。

我们对词语的意义拥有分化的、情感塑造的概念，然而，我们通常缺乏表达这些概念并使它们让其他人可以理解的工具。为了使事情变得简单化，我们要避免那些含蓄的知识，而是让自己获得读写出来的词语的模糊确定性。

在本书中，阿克塞尔·维恩巧妙地解决了如上所述的两点问题，成为美学世界和认知意识之间的可靠媒介。一方面，他研究了人是如何在官能上认识语言的。因此，他提出并分析了隐性知识和含蓄知识，使之从蛰伏于我们大家理性知识表面下的状态中解放出来，浮出水面。在这种情况下，他运用的知识不能完全通过词语来传达，而是归类为审美认知的领域。因此，美学在这里服务于认知，通过感觉感知和情感过程实现。另一方面，阿克塞尔·维恩随之将其转换为认知，因此获得表达的美术形式，是人人可以直观地理解的色彩表达语言。因此，他使隐性知识变得可理解、可传授，并用插

图说明了我们这个位于语言之后的概念和意义世界的多样性，在某种意义上对于每个人来说那是可理解的。提出“一切只不过是主观的、不可理解的或非科学的”的原则性异议表达了挥之不去的疑虑，但并不能妥善解决我们所处复杂世界的动态演变问题。

据此，彩色组成的审美表达性描述声称的确定性要求不涉及任何的终极真相，而是关于单个词的主观真实性。在这里，主观上的真实就是通过感官体验理解的东西。因此，主观感知等于在彩色成分的感觉体验范围内还原分散经历或者发现新成果。

因此这本色彩百科全书用途有二：

——可以作为灵感的源泉，获得在令人兴奋的色彩词语解析中了解我们所处世界多样性的可能途径。
——或者成为一部美术参考工具书，收录了词语的细微差异以及涉及具体问题时的特定含义。

的确，路德维格·维特根施泰因（Ludwig Wittgenstein）在格言中所说的是对的：“我的语言界限就是我的世界界限。”

那么，让我们开始享受丰富多彩的色彩阅读体验吧。

比约恩·施蒂韦博士（Dr. Bjorn Stuwe）
朗根费尔德施蒂韦管理咨询公司